

Ref: MAP\_200615\_5\_P7-46.05

**GIẤY ĐỀ NGHỊ THANH TOÁN  
REQUEST OF PAYMENT**

Ngày(Date) 15 tháng(Month) 6 năm(Year) 2020

**PAID**  
16.6.2020

Kính gửi /Send to: Giám đốc /Director

Họ và tên đề nghị thanh toán /Payment requestor: Lê Văn Mẫn (finn.le)

Nội dung thanh toán /Payment details: PM\_Pay for unit P7-46.05 (PMA/0319/VCP/P7-46.05)


Số tiền /Amount: 1,167,881 VNĐ

(Bằng chữ: Một triệu một trăm sáu mươi bảy nghìn tám trăm tám mươi một đồng.)

In words: One Million One Hundred Sixty Seven Thousand Eight Hundred Eighty One  
VietnamDong Only )

(Kèm theo bảng kê chi tiết và chứng từ gốc /Detail list and original documents included)

No	Content	Amount	Method	Beneficiary	Bank account
1	Management Fee	1,167,881	Transfer	CN TẠI TP HCM - CÔNG TY CỔ PHẦN VINHOMES	191 326 204 39023. Ngân hàng TMCP Kỹ thương VN (Techcombank) - Chi nhánh HCM
	<b>Total</b>	<b>1,167,881</b>			

Giám đốc  
DirectorKế toán  
AccountantNgười đề nghị  
Prepared by  
Ngã T. T. Ngân



Công ty Cổ phần Vinhomes  
458 Minh Khai, Phường Vĩnh Tuy, Quận Hai Bà Trưng, TP Hà Nội  
Tel: 02439749999 - Fax: 02439748888

Ngày phát hành/Date issue: 05.06.2020

**BẢNG TÍNH PHÍ DỊCH VỤ (Debit Note)**

Kỳ thanh toán (Payment period): 05/2020

Tên khách hàng/Customer: Jang Jaeyoung

Số hợp đồng/Contract No: P7-46.OT05

Địa chỉ/Address:

Vị trí/Unit: P7-46.OT05

MST/Tax code:

Mã kế toán/Accounting code: P7-46.OT05

Khoản thu (Description)	Ngày tính phí (Charge Date)		Chỉ số điện/nước (Water/electricity Unit)			SL (Quan.)	ĐVT (Unit)	Đơn giá (Price)	H/s D/c (Rate)	Thành tiền (Amount)	% GTGT (Tax)	Thuế GTGT (Tax amt)	Tiền sau thuế (Amt inc tax)	Hạn TT (Due date)	Diễn giải (Detail)
	Từ (From)	Đến (To)	Đầu (First)	Cuối (Last)	Hệ số (Rate)										
Phí quản lý căn hộ/Management fee of Apartment	01/05/2020	31/05/2020	0	0		81.67	m2	13,000.00		1,061,710	10	106,171	1,167,881	13/06/2020	Phí quản lý căn hộ T05/2020
Phí giữ xe máy/Motorbike parking charge	01/05/2020	31/05/2020	0	0		0.19	Cái	154,545.32		29,912	10	2,991	32,903	13/06/2020	Phí giữ xe máy T05/2020
Phí môi trường nước lạnh/Cold water environment charge	25/04/2020	24/05/2020	0	0		0		0.00		1,280		0	1,280	13/06/2020	Phí môi trường nước lạnh T05/2020
Phí nước lạnh/Cold water charge	25/04/2020	24/05/2020	128	129		1	m3	12,800.00		12,800	5	640	13,440	13/06/2020	Phí nước lạnh T05/2020
<b>Tổng cộng(Total)</b>										<b>1,105,702</b>		<b>109,802</b>	<b>1,215,504</b>		

Tổng số tiền còn nợ đến trước ngày/Beginning payable balance: 31/05/2020 0

Tổng số tiền phải thanh toán kỳ này/Payable amount this period: 1,215,504

Tổng số tiền đã thanh toán trong kỳ/Amount settled this period: 0

Tổng số tiền còn phải thanh toán/Closing payable balance: 1,215,504

Bằng chữ: Một triệu hai trăm mười lăm ngàn năm trăm lẻ bốn đồng chẵn

In Words: One million two hundred fifteen thousand five hundred four VND

Thanh toán 1 chạm nhanh chóng qua Ví VinID: Sử dụng tính năng "Vinhomes - Trợ lý thông minh" trên ứng dụng VINID và nhận nhiều ưu đãi.

Thanh toán ngân hàng: Đơn vị thụ hưởng/Beneficiary name: CN tại TP HCM – công ty Cổ phần Vinhomes

Thanh toán tiền mặt: Bộ phận Lễ tân Khu Đô Thị Vinhomes Center Park

(Method of payment) Số tài khoản/Bank account: 19132620439023

(Cash payment)

Tại ngân hàng/At bank: Ngân hàng TMCP Kỹ thương VN - Chi nhánh HCM

Nội dung thanh toán: Phí sử dụng dịch vụ tháng ... cho căn hộ/biệt thự/gian hàng P7-46.OT05